

Le Graphic syllabus,
une variante du Plan de cours (*Course syllabus*)
apte à remplir ses fonctions au service des étudiants ?

Éléments de réponse d'après la littérature
et sur base de données empiriques à l'ULiège

Linda Milo, Céline Tonus et Laurent Leduc

Didactifen, 2024

Place du 'Plan de cours' dans l'Enseignement Supérieur

La 'Planification pédagogique'



Une carte mentale



Un soutien à la planification du cours



Le 'Plan de cours' (*Course Syllabus*),
un incontournable de la réflexion pédagogique dans l'ES
en lien avec...

La communication à *propos* des cours



Un outil de communication



Un contrat



Un indicateur de la qualité de l'enseignement

Les documents et supports de cours textuels



Un learning tool

Définition du 'Plan de cours' (*Course Syllabus*)

- un document écrit
- décrivant un cours dans ses principaux aspects de planification, généralement standardisé par rubriques
- rédigé par son titulaire
- délivré annuellement à la demande expresse de son institution, dès le début de l'année
- à l'intention des étudiants - voire d'autres lecteurs potentiels



Fonctions du plan de cours au service de l'étudiant (dans la litt.)



Leduc, 2013



Un outil de communication

Un contrat

Un learning tool

Une carte mentale



Transfert d'informations relatives aux décisions de planification
Perspectives de communication multidirectionnelle

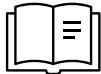
Rôles et responsabilités des étudiants et de l'enseignant dans l'atteinte des objectifs

Soutien de l'apprentissage autonome, l'organisation du travail, la gestion du temps
Prise en compte des perceptions et besoins des étudiants

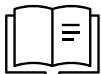
Liens entre différentes dimensions pédagogiques
Dispositif vu comme un « tout » cohérent



McKeachie, 1999
Wagner, 2023



Eberly et al., 2001
Habaneck, 2005
Berthiaume et al., 2013



Parkes & Harris, 2002
Grunert O'Brien et al., 2008
Cullen & Harris, 2009



Matejka & Kurke, 1994
Parkes & Harris, 2002

Des limites au Plan de cours ?

Where the Text Syllabus fails (Nilson, 2007)

- Une des choses que nous savons sur la façon dont les étudiants réagissent aux Plans de cours est que **beaucoup d'étudiants ne lisent pas attentivement ou complètement les Plans de cours...**
- La raison pourrait-elle résider dans le fait que le programme est **entièrement textuel** ?
- Nous traitons, rappelons et récupérons **les connaissances non pas comme un agrégat disparate de faits mais comme une structure interdépendante**, un tout cohérent dont les parties sont interconnectées.
- Cela ne signifie pas que nous devons abandonner **le Plan de cours textuel**, qui permet de fournir un niveau de détail qui **pourrait ne pas être atteint dans un Graphic syllabus**, par manque d'espace. Ces outils graphiques sont destinés à compléter le Plan de cours textuel.



Une variante du plan de cours, le *Graphic syllabus*

- un diagramme, une carte conceptuelle, une représentation graphique...
- qui présente le séquençage et l'organisation temporelle des principaux contenus ou acquis d'apprentissage du cours (*outcomes maps*)
- qui peut être éventuellement assortie d'informations relatives à d'autres aspects de la planification

Cette approche unique et créative de l'élaboration du *syllabus* démontre aux étudiants les liens et les interrelations (spatiaux, temporels et organisationnels) entre les diverses composantes d'un cours. En utilisant des icônes, des lignes et des flèches, les étudiants reçoivent littéralement une image de ce qui les attend au cours du quadrimestre.

→ Le Plan de cours traditionnel fournit une description du quadrimestre basée sur des mots, tandis que le *Graphic syllabus* offre une image **du quadrimestre et des relations entre les différentes composantes du cours**



Histoire moderne

Plan du cours

Introduction	Chapitre I La transition						Chapitre II Le XVIe siècle				Chapitre III Le XVIIe siècle			Chapitre IV Le XVIIIe siècle	
	1438-39 Le concile de Ferrare-Florence	ca. 1450 L'imprimerie	1453 La chute de Constantinople	1492 Un nouveau monde	1494 Les premières guerres d'Italie	1597 L'éclatement de la chrétienté	L'Europe de Charles Quint	L'Europe des guerres de religion	L'empire ottoman	Prologue : les monarchies européennes	La guerre de Trente Ans	Les Provinces-Unies	Les révolutions anglaises	Louis XIV	Les Lumières L'Europe des Etats Une Europe en paix ? Les Etats-Unis d'Amérique La révolution française
En amphithéâtre															Examen blanc
En autonomie															

Légende

- Exercice de ligne du temps
- Classe inversée
- QCM par sous-chapitre
- QCM de brassage

Ressources « pour aller plus loin »
Podcasts, vidéos, sites web, émissions radios, articles...

Avantages du *Graphic syllabus* (Nilson & Biktimirov, 2003)

**Au bénéfice de
l'étudiant**

- La représentation graphique peut conduire à un **meilleur encodage de l'information** pour la mémoire à long terme
- Les symboles graphiques **rendent explicites les relations** entre les sujets et les composantes du cours

**Au bénéfice de
l'enseignant**

- Le fait de devoir visualiser ces relations **oblige les professeurs à penser différemment aux divers éléments du cours** et à la façon dont ces divers éléments sont liés ou liés
- L'élaboration d'un programme graphique peut être **une entreprise créative pour le corps professoral**, améliorant le processus global de conception des cours

Fonctions du *Graphic syllabus* au service de l'étudiant (dans la litt.)



Un outil de communication



Parfois décrit comme plus efficace qu'un plan de cours
Attire et soutien l'attention
Particulièrement adapté aux étudiants en début de cursus



Nilson, 2007
Sauer, 2015
Moosavian, 2017
Mikhailova, 2018



Un contrat



Fonction envisagée de manière moins explicite par les auteurs



Un learning tool



Soutien l'apprentissage (structure)
Soutien la rétention (dual coding)
Soutien la compréhension (arrangement spatial)



Biktimirov & Nilson, 2003
Nilson, 2007
Sauer, 2015
Moosavian, 2017



Une carte mentale



Mise en lumière de la concordance entre contenus du cours et planification
Vue d'ensemble du dispositif permettant de se situer



Biktimirov & Nilson, 2003
Sauer, 2015
Mikhailova, 2018

Eclairage sur les 4 fonctions du *Graphic syllabus* au bénéfice des étudiants dans le cadre d'expériences menées à l'ULiège

- Le recours au *Graphic syllabus* : systématisé dans le cadre du projet d'accompagnement d'enseignants « Feedbacks 1^{er} Bac » à l'ULiège
 - Différents outils graphiques utilisés : PowerPoint, Canva, Genially, Lucid...
- Analyse de 3 exemples réalisés en Faculté de Philosophie et Lettres, filière traduction-interprétation

S e p t e m b r e

O c t o b r e

N o v e m b r e

D é c e m b r e

I. Qu'est-ce que le langage ?	II. Caractères communs et diversité des langues	III. La langue, objet d'étude			IV. Le langage, instrument de communication	V. Langue et société : socio-linguistique
		1. Phonétique et phonologie	2. Morphologie	3. Lexicographie et sémantique		

- **Séances théoriques** : mardi (2h) **Ressource** : diaporama
- **Travaux pratiques** : lundi (1h) **Ressource** : cahier d'exercices **Préparations à domicile** : exercices et textes-pilotes
- **Lecture obligatoire** : *Le français va très bien, merci*, Tracts Gallimard n°49, 2023 (60 pages)
- **Entraînements en ligne** : exercices à disposition sur eCampus pour vérifier vos connaissances

La linguistique, un **bagage** pour l'étudiant.e en traduction et interprétation :



- Participe au développement de compétences réflexives, qui distinguent le traducteur professionnel du traducteur amateur
- Mène les étudiant.e.s à mener une réflexion sur la nature du langage, à analyser un discours, à connaître les mécanismes qui permettent la production de sens
- Nécessaire pour les cours de linguistique de langues étrangères et les cours de traductologie



Format « vertical »

4 aspects de la planification : contenu, activités d'apprentissage (méthode), supports, objectifs

Contenu : principaux chapitres

Activités d'apprentissage

Objectifs (↔ motivation)



Fonction Learning tool

septembre 2023

Linguistique générale

Plan du cours


Septembre	Octobre	Novembre	Décembre
I. Qu'est-ce que le langage ?	II. Caractères communs et diversité des langues	III. La langue, objet d'étude 1. Phonétique et phonologie 2. Morphologie 3. Lexicographie et sémantique	IV. Le langage, instrument de communication V. Langue et société : socio-linguistique


Supports

- **Séances théoriques** : mardi (2h) **Ressource** : diaporama
- **Travaux pratiques** : lundi (1h) **Ressource** : cahier d'exercices **Préparations à domicile** : exercices et textes-pilotes
- **Lecture obligatoire** : *Le français va très bien, merci*, Tracts Gallimard n°49, 2023 (60 pages)
- **Entraînements en ligne** : exercices à disposition sur eCampus pour vérifier vos connaissances

La linguistique, un **bagage** pour l'étudiant.e en traduction et interprétation :

- Participe au développement de compétences réflexives, qui distinguent le traducteur professionnel du traducteur amateur
- Mène les étudiant.e.s à mener une réflexion sur la nature du langage, à analyser un discours, à connaître les mécanismes qui permettent la production de sens
- Nécessaire pour les cours de linguistique de langues étrangères et les cours de traductologie



 Christophe Leveau
christophe.leveau@uliege.be



Semaine	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Dates	Septembre		Octobre				Novembre				Décembre		
	18 + 20	25	2 + 4	9 + 11	16 + 18	23 + 25	6 + 8	13 + 15	20 + 22	27 + 29	4 + 6	11 + 13	18 + 20
Matière	Natures et fonctions			Modes et temps des verbes		Natures et fonctions	La phrase complexe	Modes et temps des verbes					
Théorie	p.4-10	p.11-13		p.29-35		p.4-13	p.23-25	p.29-35					
Exercices en classe		p.15	p.16-17	p.35	p.18-19		p.26-27	Exercices journaux	p.39-46	p.47-54	p.55-62	p.63-70	Test blanc p.71-78
Textes vus en classe		p.14			p.35-37	p.20-22		p.27-28					
Exercices à faire en autonomie							p.80-84	p.85-89	p.90-94	p.95-101	p.102-106		

Format « tableau synoptique »

4 aspects de la planification : calendrier, contenu, activités d'apprentissage (méthode), support

septembre 2023		Grammaire Plan du cours – 1 ^{er} quadrimestre											France Neven faneven@uliege.be	
Séance	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Dates	Septembre		Octobre				Novembre				Décembre			
	18 + 20	25	2 + 4	9 + 11	16 + 18	23 + 25	6 + 8	13 + 15	20 + 22	27 + 29	4 + 6	11 + 13	18 + 20	
Matière	Natures et fonctions			Modes et temps des verbes		Natures et fonctions	La phrase complexe	Modes et temps des verbes						
Théorie	p.4-10	p.11-13		p.29-35		p.4-13	p.23-25	p.29-35						
Exercices en classe		p.15	p.16-17	p.35	p.18-19		p.26-27	Exercices journaliers	p.39-46	p.47-54	p.55-62	p.63-70	Test blanc p.71-78	
Textes vus en classe		p.14		p.35-37		p.20-22		p.27-28						
Exercices à faire en autonomie							p.80-84	p.85-89	p.90-94					

Calendrier détaillé

Contenu (code couleur)

Activités d'apprentissage : Exercices (différents types)

Support : pages du syllabus concernées

Fonction « Contrat » explicite



Une série d'exercices sont également à votre disposition sur eCampus

Initiation à la traduction de l'espagnol vers le français – 1^{er} quadrimestre

Légende



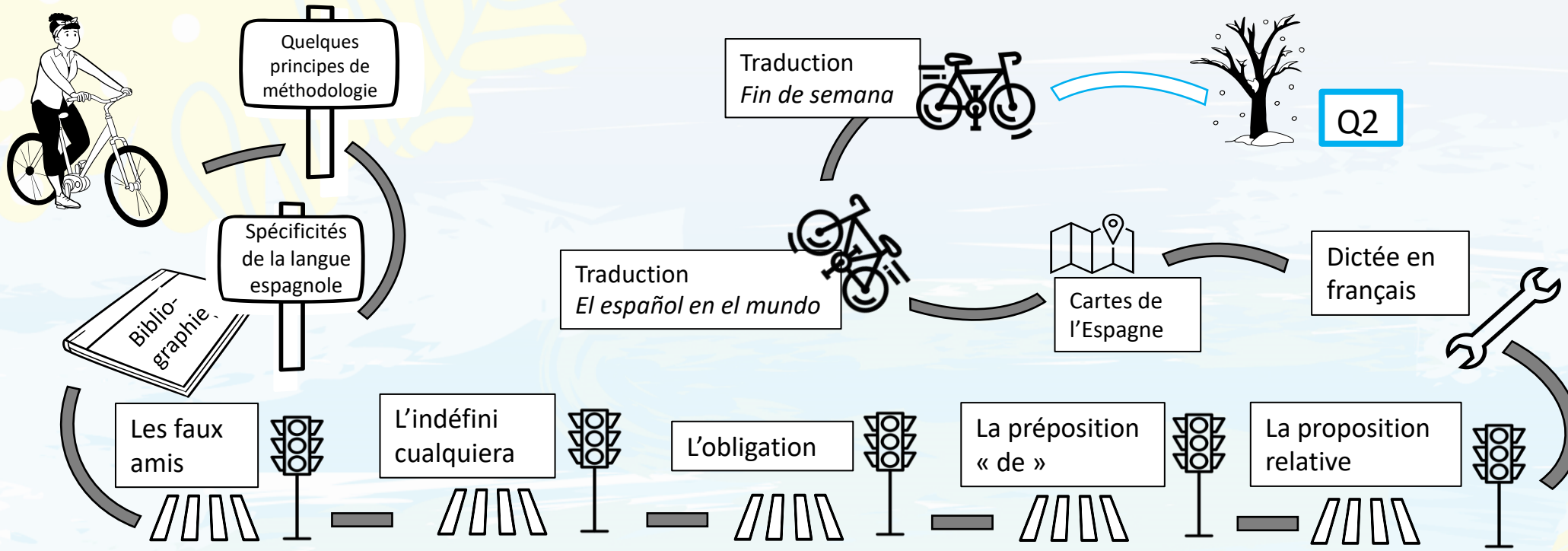
Point de grammaire



Exercices de grammaire



Traduction à domicile avec correction collective



Le Mot pour dire : calendrier de révision

eCampus	Septembre						Octobre						Novembre									
Dates d'accessibilité des entraînements	18	20	22	25	27	29	9	12	16	19	30	1	3	6	8	10	20	22	24	27	30	
Chapitres	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
Tests en présentiel							wooclap	wooclap				wooclap						wooclap				



Décembre :
Test récapitulatif (5%)

Format « itinérant »

4 aspects de la planification : contenu, activités d'apprentissage (méthode), calendrier, support

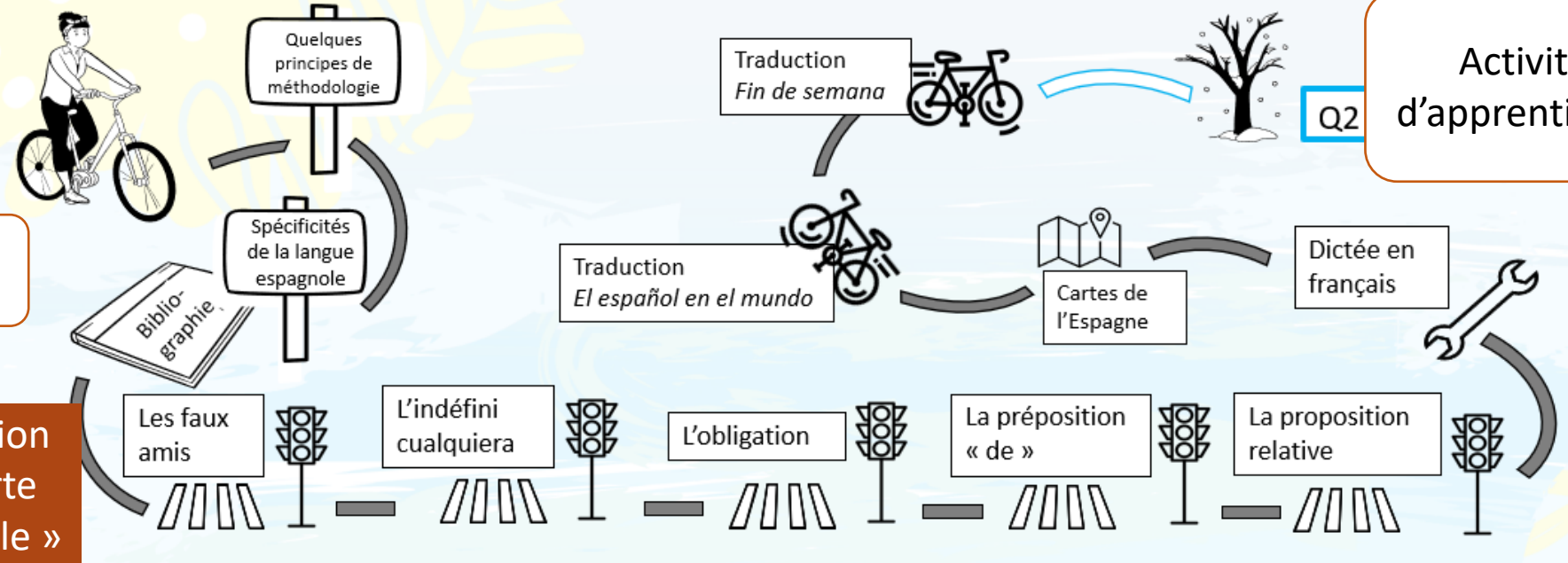
Initiation à la traduction de l'espagnol vers le français – 1^{er} quadrimestre

Légende

- Activités d'apprentissage
- Exercices de grammaire
- Traduction à domicile avec correction collective

Contenus

Fonction « Carte mentale »



Calendrier des exercices en ligne et en présentiel

Fonction « Contrat »

Support

Le Mot pour dire : calendrier de révision

eCampus	Septembre					Octobre					Novembre										
Dates d'accessibilité des entraînements	18	20	22	25	27	29	9	12	16	19	30	1	3	6	8	10	20	22	24	27	30
Chapitres	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Tests en présentiel							wooclap			wooclap							wooclap				wooclap



Décembre : Test récapitulatif (5%)

Eclairage sur les 4 fonctions du *Graphic syllabus* au bénéfice des étudiants dans le cadre d'expériences menées à l'ULiège

Problématique : dans quelle mesure l'utilisation de ces 3 *Graphic syllabus* par des étudiants de l'ULiège confirme-t-elle que les 4 fonctions du Plan de cours (et bénéfiques associés) pour les apprenants peuvent également leur être attribuées ?

Données collectées et instruments :

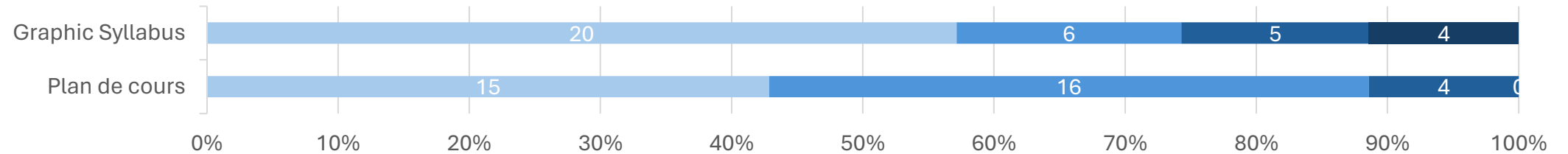
- Questionnaire anonyme en fin de quadrimestre (décembre 2023)
- Pour les 3 cours concernés :
 - 1 question fermée sur la fréquence de consultation des *Graphic Syllabus*
 - 11 items de perception (likert)
 - 3 questions de perceptions ouvertes analysées à la lumière des 4 fonctions
 - QO1 : Selon vous, ce graphic syllabus est-il un outil de communication adéquat ? Justifiez votre réponse
 - QO2 : En quoi avez-vous trouvé le graphic syllabus utile ?
 - QO3 : Avez-vous concrètement utilisé le graphic syllabus dans votre travail personnel ? Si oui, comment ?
- Nombre de participants : 16, 35 et 38

Utilisation : nombre de consultations déclarées des outils

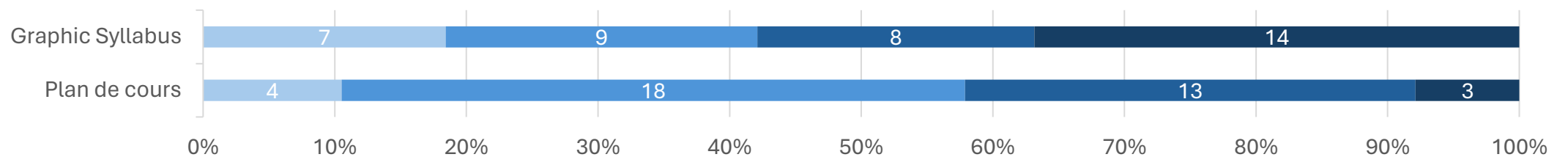
Combien de fois avez-vous consulté le graphic syllabus / le plan de cours pendant le quadrimestre ?



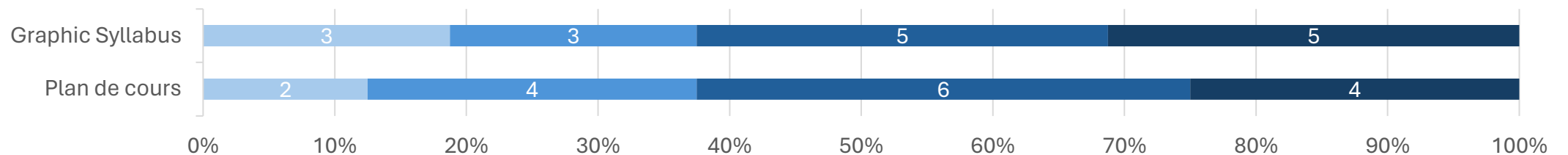
Linguistique N = 35 Vertical



Grammaire N = 38 Synoptique



Initiation à la traduction N = 16 Itinérant



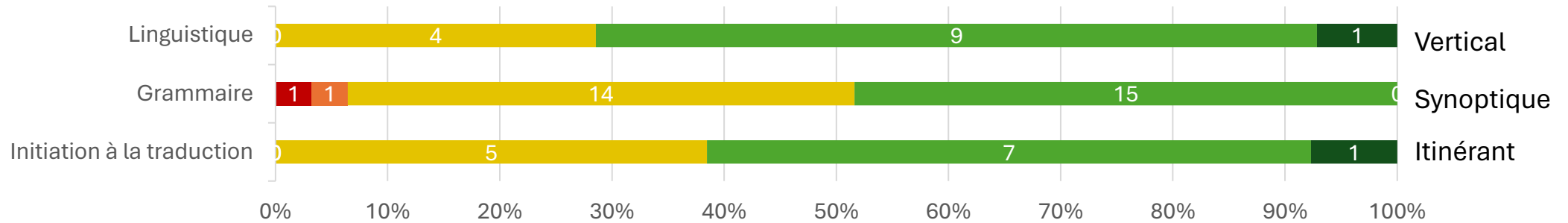
Perceptions : 11 items déclinés suivant les 4 fonctions

Énoncés	Fonction concernée
Le graphic syllabus est facile à parcourir et à comprendre	Communication (clarté)
Ce graphic syllabus me convient mieux qu'un texte brut	Communication (satisfaction étudiant)
Le graphic syllabus clarifie ce que l'enseignant.e attend de moi	Contrat (clarification des attentes)
Le graphic syllabus m'a été utile pour déterminer quelle quantité de travail était attendue dans le cadre du cours	Contrat (clarification des attentes)
Je trouve le graphic syllabus visuellement attractif	Learning tool (perception valeur / intérêt)
Le graphic syllabus a stimulé mon intérêt pour le cours	Learning tool (perception valeur / intérêt)
J'apprécie le caractère original du graphic syllabus	Learning tool (perception valeur / intérêt)
Le graphic syllabus m'a été utile pour organiser et planifier mon travail pendant l'année	Learning tool (planification)
Le graphic syllabus m'a rassuré.e	Learning tool (anxiété)
Le graphic syllabus m'a permis d'avoir une vue globale de l'organisation du cours	Carte mentale (vue d'ensemble)
Le graphic syllabus m'a permis de prendre conscience de la cohérence pédagogique entre les différents aspects du cours	Carte mentale (vue d'ensemble)

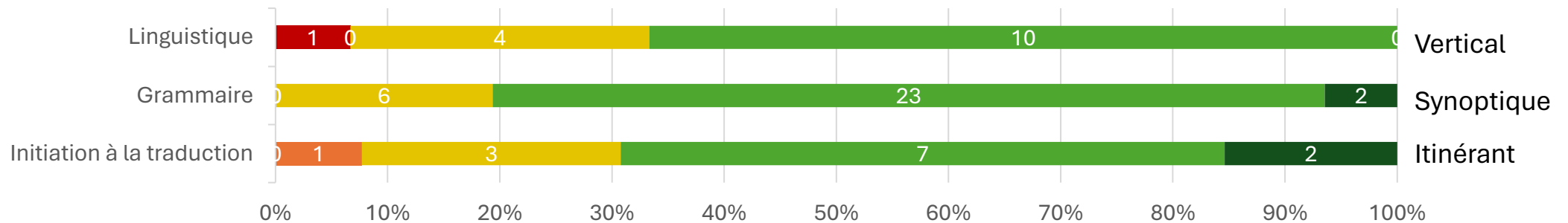
Perceptions (1/4) « communication »



Le graphic syllabus est facile à parcourir et à comprendre



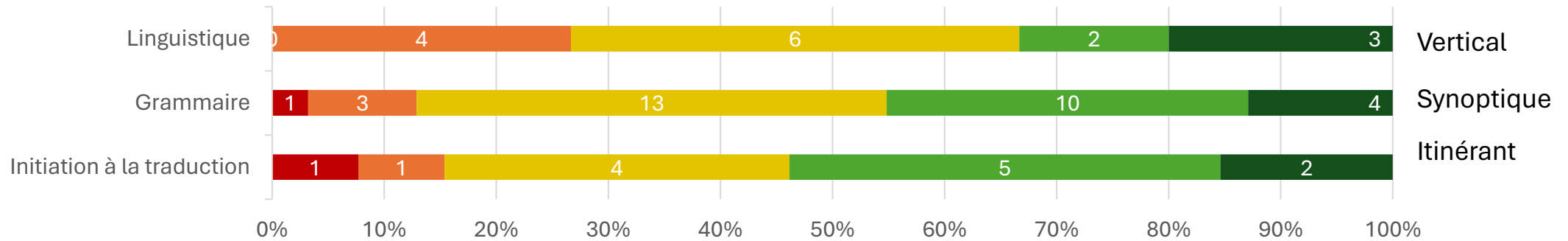
Ce graphic syllabus me convient mieux qu'un texte brut



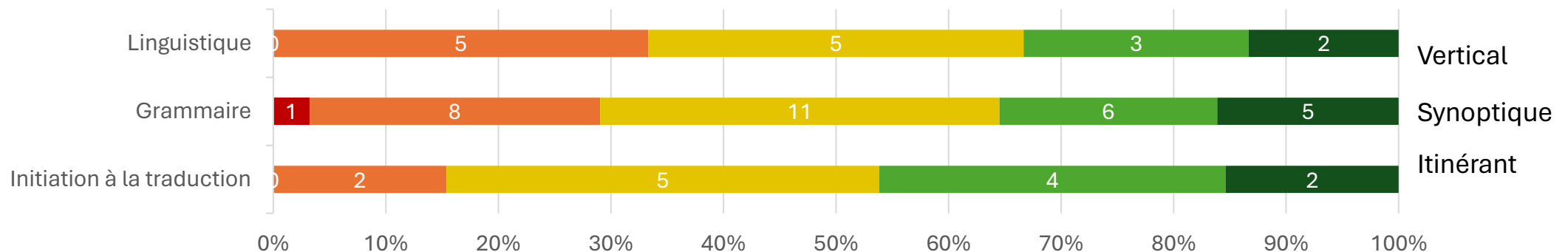
Perceptions (2/4) « contrat »



Le graphic syllabus clarifie ce que l'enseignant.e attend de moi



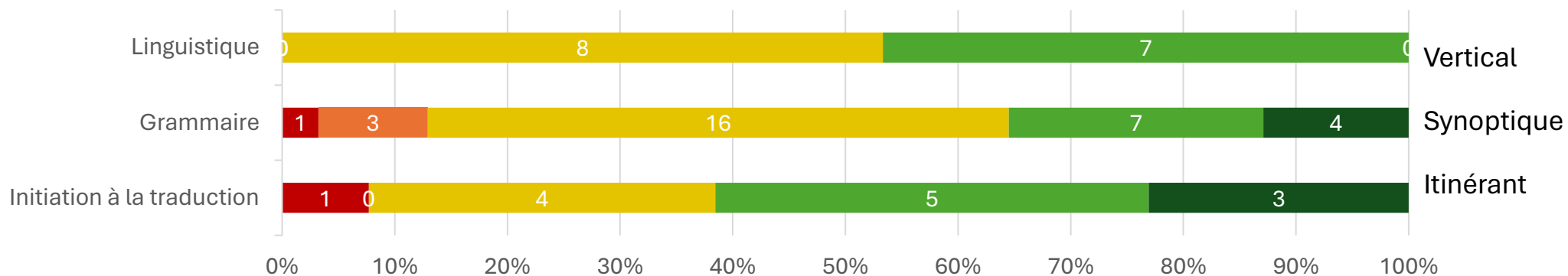
Le graphic syllabus m'a été utile pour déterminer quelle quantité de travail était attendue dans le cadre du cours



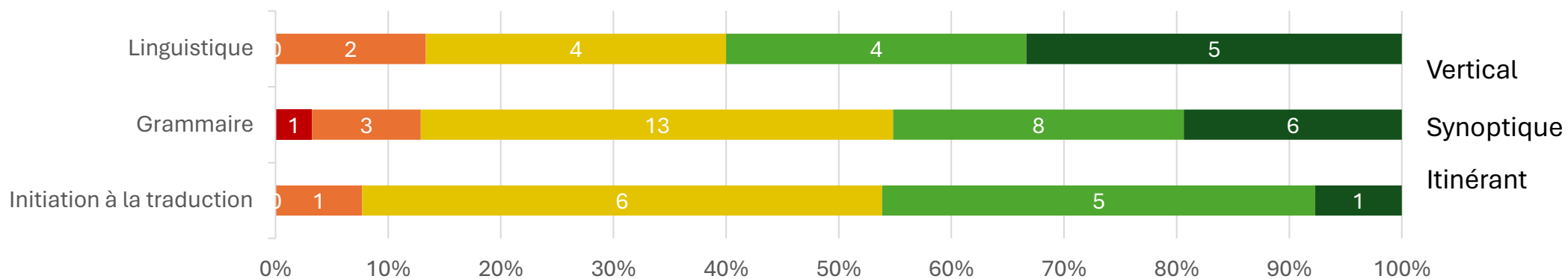
Perceptions (3/4) « learning tool »



Je trouve le graphic syllabus visuellement attractif



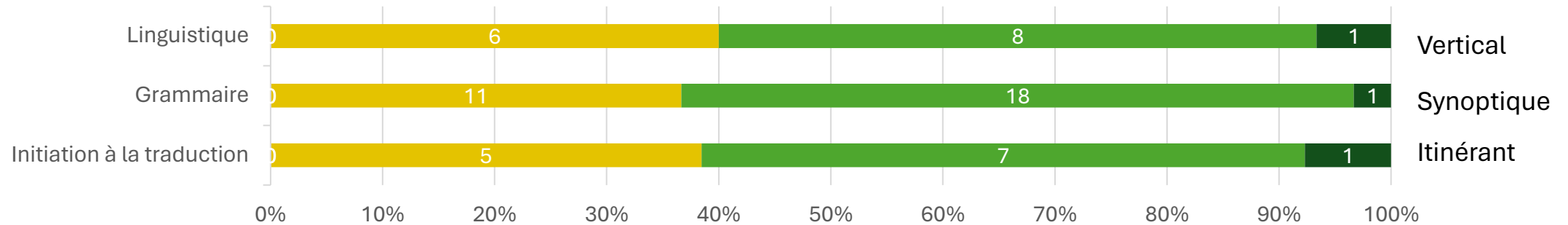
Le graphic syllabus m'a été utile pour organiser et planifier mon travail pendant l'année



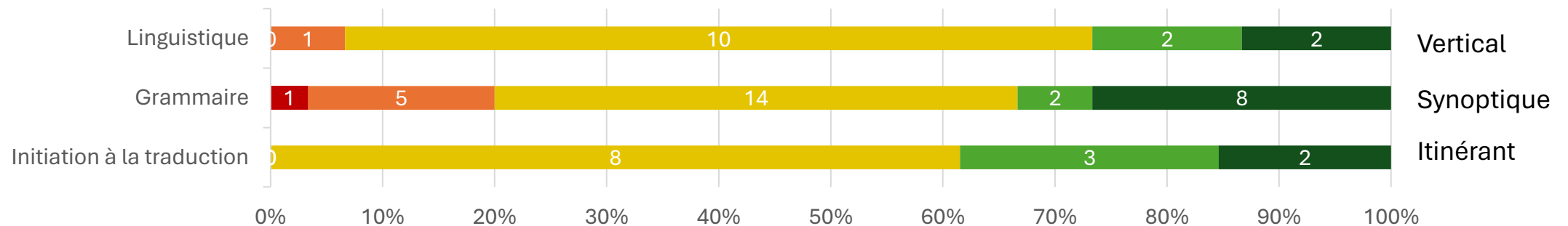
Perceptions (4/4) « carte mentale »



Le graphic syllabus m'a permis d'avoir une vue globale de l'organisation du cours



Le graphic syllabus m'a permis de prendre conscience de la cohérence pédagogique entre les différents aspects du cours



Perceptions : codage des commentaires associés aux fonctions

Questions ouvertes : 83 commentaires positifs



Un outil de communication

N = 13

- Clarté
« facile à comprendre »
- Précision
« tout est dit dedans »
- Facilité d'accès à l'information
« il permet de mieux s'y retrouver comparé à un texte écrit »



Un contrat

N = 16

- Clarification des attentes
« Il nous montre ce qui est attendu »
- Responsabilisation
« chacun est libre d'aller voir à quoi il est engagé »



Un learning tool

N = 29

- **Permet de mieux se préparer à honorer les échéances et à organiser son étude**
« je l'ai trouvé utile pour organiser mon travail. »
« il permet de se préparer à la matière qui va être vue »
« il m'a aidé à m'y retrouver dans ce qu'il y avait à préparer »



Une carte mentale

N = 31

- **Permet d'obtenir une vue d'ensemble du dispositif et de la planification de la matière**
« on peut voir où on en est dans le programme »
« il permet de visualiser l'entièreté du quadrimestre »
« il permet de voir la structure du cours »

Conclusion



Un outil de communication



Un contrat



Un learning tool



Une carte mentale

- Les **quatre fonctions** du Plan de cours au bénéfice des étudiants peuvent être également atteintes par le *Graphic syllabus*
- Pour ces quatre fonctions, le *Graphic syllabus* est un support complémentaire au Plan de cours mais ne suffit pas à lui seul
- La **plus-value commune** des 3 *Graphic syllabus* présentés est apportée aux fonctions de « **learning tool** » (soutien l'organisation du travail personnel) et de « **carte mentale** » (offre une vue d'ensemble du quadrimestre)
- Certaines caractéristiques varient selon la typologie :
 - **Vertical** : facile à parcourir et à comprendre, mais peu détaillé
 - **Synoptique** : moins attractif mais utile « au quotidien » de par son exhaustivité
 - **Itinérant** : visuel et attractif, clarifie davantage les attentes



Bibliographie

- Berthiaume, D, & Rege Colet, N. (2013). *La pédagogie de l'enseignement supérieur: repères théoriques et applications pratiques*. Peter Lang, Berne.
- Biktimirov, P. D., & Nilson, L. (2003). Mapping your course: Designing a graphic syllabus for introductory finance. *Journal of Education for Business*, 78(6), 308-312.
- Brauer, M. (2022). *Enseigner à l'université: conseils pratiques, astuces, méthodes pédagogiques*. Dunod, Malakoff.
- Cullen, R., & Harris, M. (2009). Assessing Learner-Centredness Through Course Syllabi. *Assessment & Evaluation in Higher Education*, 34, 115-125.
- Eberly, M. B., Newton, S. E., & Wiggins, R. A. (2001). The syllabus as a tool for student-centered learning. *The Journal of General Education*, 50 (1), 56-74.
- Garner, B. (2012). *The First-Year Seminar: Designing, Implementing, and Assessing Courses to Support Student Learning and Success: Volume Three: Teaching in the First-Year Seminar*. National Resource Center for The First-Year Experience and Students in Transition. University of South Carolina, Columbia.
- Grunert O'Brien, J., Mills, B. J., & Cohen, M. W. (2008). *The Course Syllabus: a learning centered approach* 2nd Edition.
- Habanek, D. V. (2005). An examination of the integrity of the syllabus. *College Teaching*, 53(2), 62-64.
- Leduc, L. (2013). *Rédiger des plans de cours. De la théorie à la pratique*. De Boeck, Bruxelles.
- Matejka, K., & Kurke, L. B. (1994). Designing a great syllabus. *College Teaching*, 42(3), 115-117.
- Mikhailova, E. A. (2018). Enhancing soil science education with a graphic syllabus. *Natural Sciences Education*, 47(1), 1-6.
- Moosavian, S. A. Z. N. (2017). Using the interactive graphic syllabus in the teaching of economics. *American Journal of Business Education*, 10(2), 45-54.
- Nilson, L. B. (2007). *The graphic syllabus and the outcomes map: Communicating your course*. Jossey-Bass, San Francisco.
- Parkes, J., & Harris, M. B. (2002). The purposes of a syllabus. *College teaching*, 50(2), 55-61.
- Sauer, K. M., & Calimeris, L. (2015). The syllabus evolved: Extended graphic syllabi for economics courses. *Journal of Economics and Economic Education Research*, 16(1), 135-148.
- Wagner, J. L., Smith, K. J., Johnson, C., Hilaire, M. L., & Medina, M. S. (2023). Best practices in syllabus design. *American Journal of Pharmaceutical Education*, 87(3), 432-437.